



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 56.811/2
du 10 décembre 2014

advies 56.811/2
van 10 december 2014

sur

over

un avant-projet d'ordonnance
'portant assentiment à la
Convention du Conseil de
l'Europe sur la prévention et la
lutte contre la violence à
l'égard des femmes et la
violence domestique, fait à
Istanbul le 11 mai 2011'

een voorontwerp van
ordonnantie 'houdende
instemming met het Verdrag
van de Raad van Europa ter
voorkomen en bestrijding van
geweld tegen vrouwen en
huiselijk geweld, opgemaakt in
Istanboel op 11 mei 2011'

Le 19 novembre 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment à la Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique, fait à Istanbul le 11 mai 2011'.

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 10 décembre 2014. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Martine BAGUET et Luc DETROUX, conseillers d'État, Yves DE CORDT et Marianne DONY, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Xavier DELGRANGE, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 décembre 2014.

*

Op 19 november 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie 'houdende instemming met het Verdrag van de Raad van Europa ter voorkomen en bestrijding van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld, opgemaakt in Istanboel op 11 mei 2011'.

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 10 december 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Martine BAGUET en Luc DETROUX, staatsraden, Yves DE CORDT en Marianne DONY, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Xavier DELGRANGE, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 december 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle l'observation suivante.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Il appert de l'article 6 de l'ordonnance du 8 septembre 1994 'portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale' que le Gouvernement doit demander l'avis de ce conseil sur tous les avant-projets d'ordonnance relatifs à des matières « relevant de la compétence de la Région et ayant une incidence sur sa vie économique et sociale »¹.

Le présent avant-projet, qui règle une matière relevant de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale, a indéniablement une incidence sur la vie économique et sociale.

Il doit dès lors être soumis à l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale.

*

¹ Les travaux préparatoires de l'ordonnance précitée du 8 septembre 1994 confirment que le Gouvernement est tenu de consulter le Conseil dans ces cas : voir notamment le rapport de la commission parlementaire sur le projet devenu l'ordonnance précitée (*Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 1993-1994, n° A-191/2, p. 4). Voir en ce sens l'avis 25.351/1/V donné le 23 juillet 1996 sur l'avant-projet devenu l'ordonnance du 5 juin 1997 'relative aux permis d'environnement' (*Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 1996-1997, n° A-138/1).

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Uit artikel 6 van de ordonnantie van 8 september 1994 'houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest' blijkt dat de Regering die raad om advies moet vragen over alle voorontwerpen van ordonnantie met betrekking tot aangelegenheden "die onder de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen en een weerslag hebben op het economisch en sociaal leven".¹

Het voorliggend voorontwerp, dat een aangelegenheid regelt die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoort, heeft onmiskenbaar een weerslag op het economisch en sociaal leven.

Het dient derhalve om advies te worden voorgelegd aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Pierre VANDERNOOT

¹ De parlementaire voorbereiding van de voormelde ordonnantie van 8 september 1994 bevestigt dat de Regering verplicht is in die gevallen de Raad te raadplegen: zie inzonderheid het verslag van de parlementaire commissie over het ontwerp dat geleid heeft tot de voornoemde ordonnantie (*Parl.St. Br.Parl. 1993-1994*, nr. A-191/2, 4). Zie in die zin advies 25.351/1/V, op 23 juli 1996 verstrekt over het voorontwerp dat geleid heeft tot de ordonnantie van 5 juni 1997 'betreffende de milieuvergunningen' (*Parl.St. Br.Parl. 1996-1997*, nr. A-138/1).